



Ministria e Drejtësisë

Deklarata e të drejtave

I PARAQITET NJË PERSONI TË VENDOSUR NËN ARREST E DREJTË ZAKONORE (NENI. 63 DHE 63-1 I KODIT TË PROCEDURËS PENALE)

**Informacionet e mëposhtme duhet t'ju jepen në një gjuhë që e kuptoni.
Ju mund ta ruani këtë dokument gjatë gjithë kohës që ndodheni nën arrest.**

Ju informojmë se jeni nën arrest sepse ndaj jush ekzistojnë një ose më shumë arsye të besueshme për të dyshuar se keni kryer ose jeni përpjekur të kryeni një shkelje të ndëshkueshme me dënimin me burg.

Keni të drejtë të njiheni me përshkrimin, datën dhe vendin e supozuar të kryerjes së shkeljes për të cilën akuzoheni dhe arsyet që justifikojnë vënien tuaj nën arrest. Ju do të pyeteni rreth këtyre fakteve gjatë periudhës së mbajtjes nën arrest e cila mund të zgjasë 24 orë.

Në fund të kësaj periudhe, nëse rrezikoni një dënim prej të paktën një viti burg, prokurori ose gjykatësi i hetimeve mund të vendosë për zgjatjen e mbajtjes nën arrest me 24 orë të tjera. Ky gjykatës mund ta japë autorizimin kur të paraqiteni para tij.

Në përfundim të periudhës së arrestit, me urdhër të prokurorit ose gjykatësit të hetimeve ju, ose do të paraqiteni përpara këtij gjykatësi, ose do të liroheni. Në rastin e parë, do të paraqiteni përpara një gjykatësi jo më vonë se 20 orë pas përfundimit të arrestit tuaj.

Ju informojmë gjithashtu se keni të drejtë:

Të njoftoni disa persona

Mund të kërkonti që të njoftoni me telefon një person me të cilin banoni rregullisht, ose një nga të afërmit tuaj të ngushtë, ose një nga vëllezërit ose motrat e tua, lidhur me masën e arrestit së cilës i jeni nënshtruar.

Gjithashtu, mund të njoftoni punëdhënësin tuaj

Nëse jeni shtetas i huaj, mund të njoftoni gjithashtu autoritetet konsullore të vendit tuaj.

Me përjashtim të rrethanave të jashtëzakonshme, këto procedura do të kryhen jo më vonë se 3 orë nga momenti kur keni bërë kërkesën.

Nëse i jeni nënshtruar masës së mbrojtjes ligjore, tutori juaj, kujdestari juaj, ose përfaqësuesi juaj special do të informohet për masën.

Prokurori ose gjykatësi i hetimeve mund të vendosë, gjithsesi, që këto njoftime të shtyhen për më vonë ose të mos jepen, nëse kjo është e domosdoshme për mbledhjen ose ruajtjen e provave ose për të parandaluar pasoja serioze për jetën, për lirinë ose për integritetin fizik të një personi

Të komunikoni me një person

Mund të kërkonti të komunikoni me shkrim, me telefon ose gojarisht me një nga personat që u takon të informohen për vendosjen tuaj nën arrest.

Nëpunësi i policisë gjyqësore mund ta refuzojë kërkesën tuaj nëse ajo nuk përputhet me arsyet e arrestit tuaj ose nëse rrezikon që të përbëjë një shkelje. Ai do të përcaktojë momentin, mënyrën dhe kohëzgjatjen e këtij komunikimi, i cili nuk mund të jetë më shumë se 30 minuta dhe do të kryhet nën mbikëqyrjen e tij ose të një personi të caktuar prej tij për këtë qëllim.

Të ekzaminoheni nga një mjek

Ju mund të kërkonti të ekzaminoheni nga një mjek. Në rastin e zgjatjes të masës së arrestit, ju mund të kërkonti të ekzaminoheni përsëri nga një mjek.

Nëse jeni nën masën e mbrojtjes ligjore, tutori juaj, kujdestari juaj, ose përfaqësuesi juaj special mund të kërkojë që t'i nënshtroheni një kontrolli mjekësor.

Të bëni deklaratë, t'u përgjigjeni pyetjeve ose të rrini në heshtje

Pasi të keni pohuar identitetin tuaj, keni të drejtë që gjatë seancave :

- të bëni deklaratë,
- t'u përgjigjeni pyetjeve që ju bëhen,
- ose të mos flisni.

Të asistoheni nga një avokat

Zgjedhja e avokatit

Që nga fillimi i periudhës së arrestit, në çdo moment gjatë një seance dhe në rastin kur zgjatet arresti, që nga fillimi i kohës së zgjatjes, mund të kërkonte të asistoheni nga një avokat i zgjedhur nga ju. Nëse nuk jeni në gjendje të caktoni një avokat ose nëse avokati i i zgjedhur nuk mund të kontaktohet, mund të kërkonte që t'ju caktohet një avokat nga gjykata.

Avokati juaj mund të caktohet edhe nga njëri prej personave që keni njoftuar : në këtë rast ju duhet ta konfirmoni caktimin e avokatit.

Nëse i jeni nënshtuar masës së mbrojtjes ligjore, tutori juaj, kujdestari juaj, ose përfaqësuesi juaj special mund të caktojë një avokat ose të kërkojë në çdo rast që të caktohet nga drejtuesi.

Asistenca dhe koha e ndërhyrjes së avokatit

Avokati mund të flasë me ju për 30 minuta me kusht që të garantojë konfidencialitetin e bisedës ; në rastin e zgjatjes së arrestit, mund të kërkonte përsëri që të takoheni me avokatin tuaj.

Nëse bëni kërkesë, ai gjithashtu mund të asistojë gjatë seancave të marrjes në pyetje, në ballafaqimet, në rindërtimin e fakteve ose në seancat e identifikimit ku ju merrni pjesë.

Në këtë rast, marrja e parë në pyetje, me përjashtim të rastit kur përfshihen elementë të identitetit, nuk mund të fillojë pa praninë e avokatit tuaj i cili duhet të mbërrijë brenda 2 orëve nga momenti që njoftohet për kërkesën tuaj. Megjithatë, seanca e parë e marrjes tuaj në pyetje mund të fillojë menjëherë, qoftë dhe në mungesë të avokatit tuaj, me autorizimin e prokurorit ose të gjykatësit të hetimeve, nëse kjo është e nevojshme për arsye hetimi.

Nëse avokati mbërrin pasi seanca e marrjes në pyetje ose ballafaqimi të ketë filluar, atëherë ky veprim mund të ndërpritet me kërkesën tuaj, në mënyrë që konsultoheni me avokatin.

Megjithatë, prokurori, gjykatësi i hetimeve ose gjykatësi për lirim dhe për ndalimin, për shkaqe detyruese ose të jashtëzakonshme, mund të vendosë që ta shtyjë praninë e avokatit tuaj në seancat e marrjes në pyetje ose në ballafaqimet, për një periudhë maksimale prej 12 orësh, që mund të rinovohet një herë, nëse rrezikohet dënimi me burg prej të paktën pesë vjetësh.

Të asistoheni nga një përkthyes

Nëse nuk flisni ose nuk kuptoni frëngjisht, keni të drejtë që gjatë seancave të marrjes në pyetje dhe për të komunikuar me avokatin tuaj të asistoheni pa pagesë nga një përkthyes.

Të kërkonte përfundimin e periudhës së arrestit

Çdo herë që prokurori ose një gjykatës i hetimeve të shprehet për një zgjatje të mundshme të masës së arrestit, mund t'i paraqitni një kërkesë këtij magjistrati, që kjo masë të përfundojë.

Të keni akses në disa pjesë të dosjes suaj

Me kërkesën tuaj ose të avokatit tuaj, mund të kërkonte të konsultoheni, jo më vonë se para zgjatjes së mundshme të arrestit tuaj :

- me proces-verbalin e njoftimit zyrtar të vënies suaj nën arrest ;
- me certifikatën ose certifikatat mjekësore të përgatitura nga mjeku që ju ka ekzaminuar ;
- me proces-verbalin ose proces-verbalet e seancave të marrjes suaj në pyetje.

T'i paraqitni komente prokurorit publik

Pas përfundimit të periudhës së arrestit, në fund të periudhës një vjeçare, mund t'i kërkonte prokurorit publik me anë të një letre

rekomande të regjistruar me njoftim marrjeje ose me anë të një deklarate të bërë para regjistrit të gjykatës kundrejt faturës, që të konsultoheni me regjistrimet e procedimeve me qëllim që të bëni komente.